



**DIASTASI**  
TEXNIKH ETAIPIA

CONSTRUCTION



**DIA.GRAM**  
CONSTRUCTIONS LTD

Από το καλοκαίρι του 2015, η ΔΙΑΣΤΑΣΗ Α.Ε. ξεκίνησε τη δραστηριότητά της και στο Ηνωμένο Βασίλειο, μέσω της DIA.GRAM CONSTRUCTIONS LTD, με έμφαση στην ανακατασκευή/ανακαίνιση διαμερισμάτων και κτιρίων.

Since summer 2015, the DIMENSION SA started operations in the United Kingdom, through the DIA.GRAM CONSTRUCTIONS LTD, with an emphasis on reconstruction / renovation of flats and buildings.

*Η κατασκευή, δεν είναι μόνο υπόθεση άριστης γνώσης και σύγχρονης εφαρμογής. Ούτε φυσικά εξαντλείται σε άρτια σχέδια και αυστηρά χρονοδιαγράμματα.*

*Η κατασκευή είναι μια δημιουργία που απαιτεί ευαισθησία, σεβασμό στο χρήστη και στο περιβάλλον και αίσθηση κοινωνικής ευθύνης. Αυτός είναι ο πυρήνας της δικής μας φιλοσοφίας, η δική μας ...*  
ΔΙΑΣΤΑΣΗ των πραγμάτων

#### Περιεχόμενα:

ΠΑΝΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΡΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟΣ Η ΠΑΝΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΜΕΤΡΟΝ ΧΡΗΜΑ; 1

ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ 2

# Ενημερωτικό Δελτίο

Ενημερωτικό Δελτίο 17  
Οκτώβριος 2015

## ΠΑΝΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΡΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟΣ Η ΠΑΝΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ ΜΕΤΡΟΝ ΧΡΗΜΑ;\*

Άρθρο του κ. Γιώργου Ι. Κωστούλα\*\*

Το φετινό διδαγμένο θέμα των πανελληνίων εξετάσεων στα Αρχαία Ελληνικά ήταν από το έργο του Πλάτωνα: "Πρωταγόρας". Ευκαιρία να θυμηθούμε τον σπουδαίο σοφιστή, μέσα από το γνωστότερό του απόφθεγμα: "Πάντων χρημάτων μέτρον άνθρωπος".

Τι εννοεί ο σοφιστής;

Στα μισά της δεκαετίας του '70, αμερικανική τράπεζα, στην οποία εργαζόμουν, εμφανίστηκε σε διαφημιστική καταχώρηση με την παραπάνω περίφημη φράση.

Το σκεπτικό των διαφημιστών μας ήταν ότι, με το εμβληματικό απόφθεγμα θα κολακεύαμε το καταθετικό, κυρίως, κοινό: Μία τράπεζα, ένας ναός του καπιταλισμού, έβαζε πάνω από το χρήμα τον άνθρωπο και συνειρμικά παρέπεμπε στο σεβασμό που τού οφειλόταν. Αυτά, βέβαια, σύμφωνα με τη διάχυτη επικρατούσα άποψη, γύρω από το νόημα της φράσης του Πρωταγόρα. Ότι, δηλαδή, ανυπέρβλητο μέτρο, πάνω από το κάθε τι είναι ο άνθρωπος.

Είναι όμως έτσι; Αυτό είναι το νόημα της φράσης;

Η απάντηση είναι: Όχι ακριβώς. Τουλάχιστον, σύμφωνα με την ερμηνεία που βρήκα στο βιβλίο του Γερμανού ελληνιστή Wilhelm Nestle, "Από το μύθο στο λόγο", Εκδόσεις Γνώση, όπου φωτίζεται πλήρως ο λόγος του ιδιοφυούς σοφιστή.

Ας πάρουμε όμως τα πράγματα με τη σειρά. Πρώτα απ' όλα, το σπουδαίο και ευρέως διαδεδομένο αυτό μνημείο του αποφθεγματικού λόγου κυκλοφορεί

συνήθως κολοβό: "Πάντων χρημάτων μέτρον άνθρωπος". Η πλήρης φράση είναι: "Πάντων χρημάτων μέτρον εστίν άνθρωπος, των μεν όντων ως έστιν, των δε μη όντων ως ουκ έστιν".

Το κλειδί για τη σωστή ερμηνεία του κειμένου είναι η λέξη "χρημάτων" και τί αυτή σημαίνει. Τα χρήματα, στη φράση τού Πρωταγόρα, σύμφωνα με τον Nestle, δεν σημαίνουν τις νομισματικές αξίες, αλλά γενικά τις ποιότητες, τις αξίες, τις πεποιθήσεις, τις αρχές, την εσωτερική συγκρότηση με άλλα λόγια, και την ικανότητα κάθε ανθρώπου χωριστά να αντιλαμβάνεται με το δικό του τρόπο ό, τι είναι κοινό, μόνο κατ' όνομα, για όλους τους ανθρώπους.

Με βάση τα παραπάνω, η φράση θα μπορούσε να μεταφραστεί ως εξής: "Όλων των αξιών

(ποιότητων) μέτρο είναι ο άνθρωπος, αυτών που υπάρχουν, για το ότι υπάρχουν και αυτών που δεν υπάρχουν, για το ότι δεν υπάρχουν".

Στο πλαίσιο αυτής της συλλογιστικής, επιχειρώ μία περαιτέρω επεξεργασία: Οι όποιες αξίες και ποιότητες, υπάρχουν σαν αφηρημένες έννοιες, έτσι κι αλλιώς. Παίρνουν, όμως, διαφορετικές διαστάσεις, μετρώνται δηλαδή, στο πρόσωπο του κάθε ανθρώπου, μέσα από το μέγεθος και την ποιότητα του γνωστικού και διεργασιακού του σύμπαντος. Με μετρήσιμους όρους, π.χ. τι ξέρει και τι δεν ξέρει, τι μπορεί και τι δε μπορεί, τι νιώθει και τι δε νιώθει, τι πιστεύει και τι δεν πιστεύει κ.ο.κ.

Επομένως, οι αξίες και οι ποιότητες

δεν έχουν καμία σημασία ερήμην του ανθρώπου.

Ο άνθρωπος είναι που δίνει υπόσταση σ' αυτές, στην έκταση που αυτές ενσωματώνονται στο άτομο που τις κατέχει ή δεν τις κατέχει και στην έκταση που τις εξασκεί. Γι' αυτό και λέει ο Πρωταγόρας χρήματα και όχι πράγματα. Γιατί το χρήμα, σημειώνει ο Nestle, είναι ένα πράγμα ω χρήται τις, πράγμα που κάποιος το χρησιμοποιεί. Ένα πράγμα γίνεται χρήμα, αποκτά αξία δηλαδή, όταν κάποιος το χρησιμοποιεί. Δηλαδή, ο άνθρωπος είναι που δίνει αντίκρισμα-μέτρο στις αξίες και αυτό είναι το νόημα της φράσης.

Αξιοσημείωτο είναι ότι το "μέτρον χρημάτων" προσδιορίζεται όχι μόνο θετικά, μέσω των αξιών που υπάρχουν, (των μεν όντων ως έστιν), αλλά και αρνητικά, για το γεγονός ότι δεν υπάρχουν, (των δε μη όντων, ως ουκ έστιν), είτε ως καταγραμμένη γνωστική επάρκεια, είτε - και το πιο σημαντικό - ως ατομική, επεξεργασμένη άποψη του κάθε ατόμου για κάθε "χρήμα", γεγονός που προσδιορίζει και την αξία ή την απαξία, τη μειονεξία του κάθε ανθρώπου.

Και αφού, λίγο- πολύ, τα είχα κάπως τακτοποιήσει όλα αυτά στο μυαλό μου, έρχεται η Μιμίκια Κρανάκη με το βιβλίο της, "Φιλέλληνες", όπου ανάμεσα σε άλλα προσφιλή της "ανατρεπτικά", και με επιδέξια ανακατανομή των συντακτικών στοιχείων της πρότασης, την...ανατρέπει ως εξής:

"Πάντων ανθρώπων μέτρον χρήμα..."

Η αναδημοσίευση των άρθρων δεν σημαίνει ότι η ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΑΕ υιοθετεί κατ' ανάγκη τις απόψεις που εκφράζονται σ' αυτά.

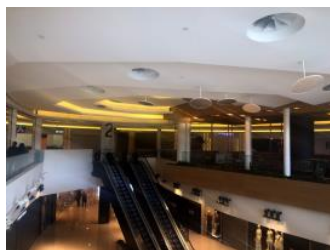
\* Αναδημοσίευση άρθρου από το [www.capital.gr](http://www.capital.gr) της 08/10/2015

\*\* Ο κ. Κωστούλας είναι τώως γενικός διευθυντής εταιρειών του ευρύτερου χρηματοπιστωτικού τομέα [gcostoulas@gmail.com](mailto:gcostoulas@gmail.com)

## ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ

### Η ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΑΕ από τον Φεβρουάριο του 2015...

■ ολοκλήρωσε την ανακαίνιση και τις εργασίες ανακατασκευής στο εμπορικό κέντρο "ONE SALONICA" (πρώην CITY GATE), επίπεδα 2, -1, -3 και -4



■ ολοκλήρωσε την ανακαίνιση του καταστήματος της Media Markt στη Δυτική Θεσσαλονίκη

■ ολοκλήρωσε την μετατροπή χώρου πωλήσεων σε κεντρικά γραφεία στο κατάστημα Media Markt στην Κηφισιάς



■ ανέλαβε την ανακαίνιση καταστήματος της Πειραιώς στη Νικήτη Χαλκιδικής

■ ανέλαβε την προμήθεια και εγκατάσταση συστήματος κλιματισμού του **ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΙΑΛΟΓΗΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΩΝ ΥΛΙΚΩΝ (ΚΔΑΥ)** στην Κέρκυρα

■ ολοκλήρωσε την Αποκατάσταση Λεκάνης Ασφαλείας Ασφαλτόστρωσης στα ΕΛΠΕ



■ ανέλαβε την ασφαλτόστρωση, κατασκευή παρκινγκ και συμπληρωματικές τεχνικές εργασίες του **Κέντρου Διαλογής Ανακυκλώσιμων Υλικών (ΚΔΑΥ)** στην Αλεξανδρούπολη

■ ανέλαβε ανακαίνιση καταστημάτων VLT'S shops και ολοκλήρωσε έξι από αυτά



■ ολοκλήρωσε την ανακαίνιση του καταστήματος της Media Markt στη Λάρισα

### ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

#### Μαυροβούνιο

■ ολοκλήρωσε το Σχεδιασμό και την Εγκατάσταση Περιφραξης σε κτίριο των Ηνωμένων Εθνών στην Podgorica στο Μαυροβούνιο



■ ολοκλήρωσε την Εγκατάσταση Πυροσβεστικού Σταθμού στο λόφο Voluica - ΕΚΟ bar στο Μαυροβούνιο

■ ανέλαβε την κατασκευή του σταθμού για την προμήθεια υγρών καυσίμων και υγραερίου της εταιρείας **JUGOPETROL AD** στο Bijelo Polje του Μαυροβουνίου

■ ανέλαβε την αναπροσαρμογή του σταθμού για την παροχή υγρών καυσίμων της εταιρείας **JUGOPETROL AD** στο Plan του Μαυροβουνίου

■ ολοκλήρωσε τις εργασίες για την ανακατασκευή του αντλιοστασίου Duklo στο Δήμο Niksic στο Μαυροβούνιο

#### Ηνωμένο Βασίλειο

#### Η DIA.GRAM LTD

■ Ανέλαβε την ανακαίνιση των γραφείων της Bank of Latvia στο Ηνωμένο Βασίλειο



**GR** DIASIASI A.E. - Λογικόδ 353 - 564 30 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα - Τηλ: 2310 402 033 - Fax: 2310 428 680 - Email: info@diastasion.gr  
DIASIASI S.A. - 353, Langada str. - GR - 564 30 Thessaloniki, Greece - Tel: +30 2310 402 033 - Fax: +30 2310 428 680 - Email: info@diastasion.gr

**UK** DIA.GRAM CONSTRUCTION LTD. - Queen's House, 180 Tottenham Court Road - London, W1T 7PD, United Kingdom - Tel: +44 (0) 207 907 1460 - Fax: +44 (0) 207 907 1463 - Email: dia.gram@diastasion.gr

**RS** DIASIASI CONSTRUCTION d.o.o. - 95, Kneza Milosa str. - 11040 Belgrade, Serbia - Tel: +381 11 361 4887 - Fax: +381 11 306 7060 - Email: office@diastasion.rs

**ME** DIASIASI TECHNICAL DSD - 4.Jula 105/6 (Zetogradnja) - 81000 Podgorica, Montenegro - Tel: +382 20 290 249 - Fax: +382 20 226 649 - Email: info@diastasi.co.me

## ΤΑ ΝΕΑ ΜΑΣ

### DIASTASI SA since February 2015 ...

■ completed the renovation and reconstruction work in the mall "ONE SALONICA" (former CITY GATE), levels 2, -1, -3 and -4



■ completed the renovation of the store of Media Markt in West Thessaloniki

■ completed the sales space conversion at headquarters in store Media Markt in Kifissias



■ undertook the renovation of Piraeus store in Nikiti Chalkidiki

■ undertook the supply and installation of air conditioning system **SORTING CENTRE RECYCLABLES (KDAYs)** in Corfu

■ completed the Security Basin Restoration asphaltting in HEP



■ undertook the paving, construction of parking and additional technical work **SORTING CENTRE RECYCLABLES (KDAYs)** Alexandroupolis

■ undertook renovation of stores VLTS shops and completed six of them



■ completed the renovation of the store of Media Markt in Larissa

### ABROAD

#### Montenegro

■ completed work on the reconstruction of the pumping station Duklo in Niksic municipality in Montenegro

■ completed the installation Fire Station Hill Voluica - EKO bar in Montenegro

■ undertook the construction of the station for the supply of liquid fuel and gas company **JUGOPETROL AD** in Bijelo Polje in Montenegro

■ completed the Design and Installation of Fence at the United Nations building in Podgorica in Montenegro



■ undertook the adaptation of the station to supply liquid fuel company **JUGOPETROL AD** in Plav in Montenegro

#### United Kingdom

#### DIA.GRAM LTD

■ undertook the renovation of the offices of the Bank of Latvia in the United Kingdom



**GR** DIASTASI A.E. - Λογκοδό 353 - 564 30 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα - Τηλ: 2310 402 033 - Fax: 2310 428 680 - Email: info@diastason.gr  
DIASTASI S.A. - 353, Langada str. - GR - 564 30 Thessaloniki, Greece - Tel: +30 2310 402 033 - Fax: +30 2310 428 680 - Email: info@diastason.gr

**UK** DIA.GRAM CONSTRUCTION LTD. - Queen's House, 180 Tottenham Court Road - London, W1T 7PD, United Kingdom - Tel: +44 (0) 207 907 1460 - Fax: +44 (0) 207 907 1463 - Email: dia.gram@diastason.gr

**RS** DIASTASI CONSTRUCTION d.o.o. - 95, Kneza Milosa str. - 11040 Belgrade, Serbia - Tel: +381 11 361 4887 - Fax: +381 11 306 7060 - Email: office@diastason.rs

**ME** DIASTASI TECHNICAL DSD - 4.Jula 105/6 (Zetogradnja) - 81000 Podgorica, Montenegro - Tel: +382 20 290 249 - Fax: +382 20 226 649 - Email: info@diastasi.co.me

www.diastason.gr  
www.diagramcon.co.uk